# TOSHIBA Carrier

Utilizado por el personal de instalación - Operación y mantenimiento eléctrico

## Modelo: RBC-ASCU11-UL Controlador remoto con cable Manual de instalación

[English] Installation manual and Owner's manual Download / [Español] Descarga del Manual de instalación y del Manual del propietario / [Français] Téléchargement du manuel d'installation et du manuel du propriétaire https://www.toshiba-carrier.co.jp/global/manual/rbc-ascu11-ul.htm



### Lista de empaque

No.	Nombre de Apéndice	Cantidad	No.	Nombre de Apéndice	Cantidad
1	Controlador remoto compacto	1	4	Manual de Instalación	1
				Manual de Propietario	
2	Tornillo 0.16"×0.98" (M4×25mm)	2	5		1
	(S)			Terminal de Cable	
	Tornillo de madera	2	6	AA	2
3			7	Perno de plástico	2

## Requisitos del sitio de instalación

No instale el control remoto en un lugar expuesto a la luz solar o al aire libre (cerca de las ventanas o lugar similar).

El sensor de temperatura está integrado tanto en el control remoto como en la unidad interior. Se puede cambiar al usar.

(Se usa el sensor de temperatura de la unidad interior cuando se entrega)

Al cambiar al control remoto, por favor, siga las instrucciones a continuación para asegurarse de que el sensor pueda detectar la temperatura ambiente promedio. De lo contrario, se recomienda usar el sensor de la unidad interior.

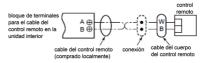
Instale el control remoto en un lugar
 3.3 - 4.9ft (1-1.5 metros) sobre el suelo.

- No instale el control remoto detrás de ningún obstáculo donde no pueda detectar la temperatura ambiente.
- Instale el control remoto solo en una habitación que use aire acondicionado.
- Instale el control remoto verticalmente en la pared o similar.
- No instale el control remoto en un lugar donde quede expuesto al aire de descarga directa del acondicionador de aire.
- No instale el control remoto en la pared cuya temperatura difiere en gran medida de la temperatura ambiente.

## Cómo conectar el control remoto

### ■ Diagramas de conexión

Como el cable del control remoto no tiene polaridad, está bien si el terminal A y el terminal B de la unidad interior están conectados de manera inversa.



· Use cable de 2 núcleos sin polaridad.

W: blanco B: negro

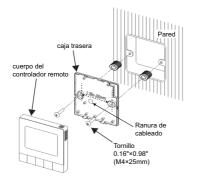
 Use cable de AWG20 - AWG16 (0.5mm² -1.5mm²)

#### Conexión de cable

Utilice el conector de cable adjunto para conectar el cable del control remoto al de la placa de terminales de la unidad interior. Si las herramientas de engarzado no están disponibles, utilice otros métodos confiables para la conexión. No use solo la cinta aislante para conectar; de lo contrario, puede ser peligroso.

#### Cómo instalar el control remoto

#### ■ Instale el control remoto en la pared



- Inserte un destornillador tipo ranura o similar en el lado inferior del cuerpo del control remoto, y gírelo para retirar la cubierta posterior.
- Corte el perno de plástico a una longitud adecuada para llenar el espacio entre la cubierta posterior del control remoto y los pernos de la carcasa inferior, y luego use los tornillos M4 en el accesorio para fijar la cubierta posterior a la parte inferior caso a través del semental.

**Nota 1:** No apriete los tornillos con demasiada fuerza, de lo contrario, la cubierta posterior se deformará.

**Nota 2:** Cuando utilice pernos para llenar el espacio, asegúrese de que la altura de la cubierta trasera sea uniforme para evitar la deformación.

- Conecte el cable del control remoto (2 núcleos) al cable del cuerpo del controlador remoto. Confirme el número de terminal de la unidad interior y conecte el cable del control remoto correctamente. (El controlador remoto puede dañarse si conecta la fuente de alimentación de 220V).
- Cuelgue el cuerpo del controlador remoto en el gancho de la cubierta posterior y fíjelo en su lugar.

**Nota 3:** deje al menos 1.2in (30 mm) de espacio alrededor del control remoto.

## Configuración del interruptor DIP

El interruptor de marcado se encuentra en la placa de circuito del control remoto. Al cambiar, retire la cubierta posterior. Pero asegúrese de apagar el aire acondicionado primero.

predeterminado

interruptor

ON					
ON (E	ncen	dido)			
ΙΙΪ	II	11	1.1	11	111
1	2	3	4	5	6

inte	rruptor	1	2	3	4	5	6
config	guración	Mando a distan- cia principal / Mando a distan- cia secundario	La luz del	Ajuste de temperatu- ra		Boton de encendido / apagado	Luz indicadora de funciona- miento
Enc	endido	Mando a distan- cia secundario	Apagado	l	Encendido	Pulso largo	Luz tenue
APA	AGADO	Mando a distan- cia principal	Encendido	1°F	Apagado	Pulso corto	Brillante

## Mando a distancia principal / Mando a distancia secundario: 1

Use el interruptor DIP 1 para configurar el controlador remoto principal / secundario.

Para usar el control remoto como secundario, deslice el interruptor a la posición Encendido.

Para usar el control remoto como principal, deslice a la posición APAGADO.

\* Para más información, consulte "Requisitos de instalación de múltiples controles remotos".

# ■ Desactive la luz de fondo de la pantalla LCD: 2

Use el interruptor DIP 2 para apagar la luz de fondo de la pantalla LCD. Apague la luz de fondo cuando el interruptor esté encendido, y enciéndalo cuando el interruptor esté apagado.

### ■ Ajuste de temperatura con unidad de 2°F: 3

Puede usar el interruptor DIP 3 para cambiar la configuración de temperatura.

La unidad se ajusta a 2°F cuando se enciende el interruptor, y a 1°F cuando se apaga el interruptor.

#### Sensor del controlador remoto: 4

Use el interruptor DIP 4 para configurar el sensor del control remoto. Si usa el sensor de temperatura del control remoto, deslice el interruptor a la posición Encendido.

Si usa el de la unidad interior, deslice a la posición APAGADO.

\* Para obtener información detallada, consulte "Cambio del sensor de temperatura".

# Configuración del botón de encendido / apagado: 5

Use el interruptor DIP 5 para cambiar el modo de operación del botón Encendido / APAGADO a presión larga (aproximadamente 4 segundos o más).

Está configurado para presionar prolongadamente cuando se enciende el interruptor, y se establece en normal (presión corta) cuando se apaga el interruptor.

#### ■ Luz indicadora de funcionamiento: 6

Use el interruptor selector 6 para reducir el brillo de la luz indicadora de funcionamiento del control remoto.

Configure la luz para que esté tenue cuando el interruptor esté encendido y brillante cuando el interruptor esté apagado.

# Requisitos de instalación de múltiples controladores

En un sistema de control remoto dual, una o más unidades son operadas por múltiples controles remotos.

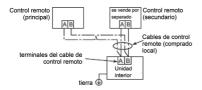
#### Cómo instalar.

Para un sistema de controlador remoto dual, instale el controlador remoto de la siguiente manera:

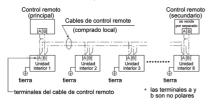
- Configure uno de los controladores remotos como el principal. (La predeterminada es "Controlador remoto principal").
- Deslice el interruptor DIP a la posición Encendido para configurar el otro controlador remoto como el secundario.

#### Diagrama de circuito básico

 Use los controladores remotos instalados en dos ubicaciones diferentes para operar la misma unidad interior.

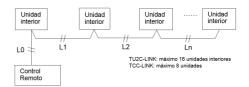


- Use los controladores remotos instalados en dos ubicaciones diferentes para controlar centralmente varias unidades interiores.
- \* El controlador remoto principal y el secundario pueden funcionar en caso de conectarse a cualquier unidad interior.



 Limitación del cableado estándar (Interruptor DIP 6: apagado (OFF))

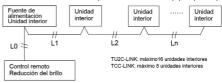
Tipo de cableado	Cable RVV: AWG20 - AWG16 (0.5mm² - 1.5mm²) ×2			
Longitud total del cableado del control remoto e interconexión entre los controles remotos	Solo se incluye un control remoto.	Se suministran dos controles remotos (configurar los controles maestro y esclavo).	Dos controles remotos, incluido un control remoto para cable.	
(L0+L1+L2+Ln)		más de ft (500m)	No más de 1310ft (400m)	
Longitud total de la interconexión entre controles remotos (L1+L2+Ln)	No más de 660ft (200m)			



 Limitación de cableado después del ajuste de reducción de brillo (interruptor DIP 6: encendido (ON))

Tipo de cableado	Cable RVV: AWG20 - AWG16 (0.5mm² - 1.5mm²) ×2				
Longitud equivalente del cableado entre el control remoto y la unidad interior (Leq)	No más de 490ft (150m) Leq=∑ <sub>0</sub> ≤490ft (x≤n , x ∈ N)				
Longitud total del cableado del control remoto e interconexión entre controles remotos (L0+L1+L2+Ln)	Solo se proporciona un control remoto y se ajusta la reducción de brillo.	Se incluyen dos controles remotos (configurar los controles maestro y esclavo) y uno con ajuste de reducción de brillo.	Dos controles remotos, incluido un control remoto para cable y otro con ajuste de reducción de brillo.		
(LU+L1+L2+Ln)	No más de 1150ft (350m)				
Longitud total de la interconexión entre controles remotos (L1+L2+Ln)					

El control remoto está conectado directamente a la unidad interior maestra (modo más común) (Leq = L0).



#### En este caso,

- El cableado entre el control remoto y la unidad maestra no supera los 490ft (L0≤490ft),
- La suma del cableado entre las unidades interiores no supera los 660ft (L1 + L2 +... + Ln≤660ft).

# Conmutación del sensor de temperatura

Tanto el control remoto como la unidad interior tienen sensores de temperatura incorporados, y los dos no pueden funcionar al mismo tiempo.

El sensor de temperatura en la unidad interior es el predeterminado.

Si para cambiar al sensor de temperatura en el control remoto, deslice el interruptor de marcación 4 en la placa de circuito del control remoto a la posición Encendido.

**Nota 1:** en el control remoto principal, puede cambiar al sensor (Si el control remoto es secundario, no puede cambiar).

**Nota 2:** cuando utilice un sensor del control remoto que se vende por separado, ajuste el sensor dentro del control remoto en APAGADO

### Requisitos

Cuando use el control remoto por primera vez, la operación inicial durará un rato. Esto no es una falta. <Hora de encendido inicial>

Deje que el control remoto funcione durante aproximadamente **5 minutos**.



<Hora de segundo encendido> Deje que el control remoto funcione durante aproximadamente 1 minuto.



La configuración de la dirección no se puede completar simplemente encender el equipo ("SETTING" siempre parpadea). Debe realizarlo en la placa de circuito de la interfaz exterior para completar la configuración. El controlador remoto no puede operarse al configurar la dirección. Lleva como máximo 10 minutos establecer la dirección.

# Configuración de ejecución de prueba del controlador remoto

- Presione el botón Encendido / APAGADO. Apague el aire acondicionado.
- Presione el botón de apagado y el botón de ajuste " △ " al mismo tiempo durante al menos 10 segundos. El área de la pantalla LCD muestra "TEST" y se convierte en modo de prueba.
- 3. La prueba se ejecutará en modo calefacción o enfriamiento.
  - Durante la prueba, se muestra "TEST" en la pantalla LCD.
  - Cuando se muestra "TEST", la temperatura no se puede ajustar.
  - Durante la prueba, la máquina soportará una carga considerable; es aconsejable no realizar una prueba a menos que sea necesario.
- Nota 1: Después de encender, la unidad exterior no funcionará dentro de aproximadamente 3 minutos; de lo contrario, la operación se detendrá.
- 4. Después de salir del modo de prueba, presione el botón de apagado para asegurarse de que "TEST" en la pantalla LCD desaparece. (El control remoto tiene una función de apagado de 60 minutos para evitar la ejecución de prueba continua).

# Configuración del DN del control remoto

- Presione el botón de encendido/apagado (On/Off) para apagar el aire acondicionado.
- Mantenga presionado el botón de menú y el botón de configuración " ♥ " durante al menos 10 segundos. La pantalla LCD muestra "SETTING" y la esquina inferior izquierda muestra la dirección de la unidad interior, por ejemplo. 1-1.
   Después de verificar la dirección, presione el botón de apagado temporizado para acceder al modo de configuración del DN.
- 3. Después de acceder al modo de configuración del DN, use las teclas de menú para cambiar entre el código del DN y los datos. Intermitente significa estado editable. Use " △ " y " ▽ " para configurar. Una vez hecho esto, use el botón de apagado temporizado para guardar la configuración (este paso es necesario para cada configuración). Una vez finalizada la configuración, presione el botón de encendido/apagado para salir del modo de configuración del DN.
- Nota 1: Cuando esté en el modo de configuración del DN, el ventilador de la unidad interior comenzará a funcionar.

  Antes de esto, asegúrese de que no haya materia extraña alrededor de las aspas del ventilador que pueda obstruir su rotación normal y sea precavido.

# Modo de monitoreo de estado del control remoto

- Mantenga presionado el botón de menú durante 10 segundos (en estado encendido o apagado) para acceder al modo de monitoreo del estado del control remoto.
- Después de verificar la dirección, presione el botón de apagado (off) del temporizador para acceder al modo de monitoreo de estado. Utilice " △" y " ¬" para seleccionar el código para verificar los datos.
  - Consulte el Manual de Instalación suministrado con la unidad interior o la unidad exterior o el manual de servicio para obtener detalles sobre el código de verificación y los datos.
- Presione el botón de encendido/apagado para volver a la interfaz de pantalla normal.